



No. N°	AL-2006-03	1/2
Date	2006-07-05	

SERVICE DIFFICULTY ALERT

This Service Difficulty Alert brings to your attention a potential hazard. It is a non-mandatory notification and does not preclude issuance of an airworthiness directive.

TEXTRON LYCOMING, AVCO CORPORATION ALL TURBOCHARGED ENGINES APPLICABILITY OF FAA AD 91-08-07

It has come to the attention of Transport Canada Civil Aviation (TCCA) the applicability of the Federal Aviation Administration (FAA) airworthiness directive (AD) 91-08-07, may be overlooked by the owners of Textron Lycoming turbocharged engines that have been retrofitted with a Turbocharger as part of STC SE100GL or Enstrom Helicopter Corporation Turbocharger Kit Number - SK-28-121000, or equivalent. The association of this airworthiness directive to all possible affected engine models on the FAA AD website is unclear.

The TCCA website has been amended to associate this AD with these engine configurations.

Transport Canada strongly recommends at the earliest convenience, all owners of all Textron Lycoming turbocharged engines as identified above, confirm the requirement for compliance with FAA AD 91-08-07.

AD 91-08-07 is available on the web at:

<http://www.tc.gc.ca/aviation/applications/cawis-swimn/awd-lv-cs1401.asp?rand>

or

http://www.airweb.faa.gov/Regulatory_and_Guidance_Library/rqAD.nsf/MainFrame?OpenFrameSet

Transport Canada reminds maintainers, owners and operators that the review of all published Instructions for Continued Airworthiness must be conducted to assure awareness of technical issues affecting their product. In this case, the information in the airworthiness directive is also contained in service bulletins issued by the type design organization.

ALERTE AUX DIFFICULTÉS EN SERVICE

Cette alerte aux difficultés en service a pour but d'attirer votre attention sur une condition possiblement hasardeuse. Elle est une notification facultative et n'exclut pas nécessairement la publication d'une consigne de navigabilité.

APPLICATION DE LA CN 91-08-07 DE LA FAA À TOUS LES MOTEURS À TURBOCOMPRESSEUR TEXTRON LYCOMING, AVCO CORPORATION

Il a été porté à l'attention de Transports Canada Aviation civile (TCAC) que les conditions d'application de la consigne de navigabilité (CN) 91-08-07 de la Federal Aviation Administration (FAA) ne sont pas respectées par tous les propriétaires de moteurs à turbocompresseur Textron Lycoming qui ont été dotés par montage en rattrapage d'un turbocompresseur correspondant au CTS SE100GL ou à l'ensemble de turbocompresseur numéro SK-28-121000 de la Enstrom Helicopter Corporation, ou l'équivalent. Il n'est pas indiqué clairement si cette consigne de navigabilité s'applique à tous les modèles de moteur éventuellement visés identifiés sur le site web des CN de la FAA.

Le site Web de TCAC a été modifié pour que la CN s'applique à tous ces modèles de moteurs.

Transports Canada recommande fortement à tous les propriétaires de moteurs à turbocompresseur Textron Lycoming identifiés ci-dessus de confirmer le plus rapidement possible s'ils sont tenus ou non de respecter la CN 91-08-07 de la FAA.

La CN 91-08-07 est disponible sur le Web aux adresses suivantes :

<http://www.tc.gc.ca/aviation/applications/cawis-swimn/awd-lv-cs1401.asp?lang=F&rand=>

ou

http://www.airweb.faa.gov/Regulatory_and_Guidance_Library/rqAD.nsf/MainFrame?OpenFrameSet

Transports Canada rappelle aux préposés à la maintenance, aux propriétaires et aux exploitants qu'ils doivent consulter toutes les Instructions pour le maintien de la navigabilité qui sont publiées afin de connaître toutes les questions techniques qui visent leurs produits. Dans le cas présent, les renseignements fournis dans la consigne de navigabilité se trouvent aussi dans les bulletins de services émis par l'organisme responsable de la définition de type.

Similar defects or further occurrences of this nature are to be reported to Transport Canada, Continuing Airworthiness, Ottawa, via the Service Difficulty Reporting program.

For further information contact a Transport Canada Center, or Mr. Paul Jones, Continuing Airworthiness, Ottawa, telephone 613 952-4431, facsimile 613 996-9178 or e-mail jonesp@tc.gc.ca.

For Director, Aircraft Certification

Toute déféctuosité semblable ou tout nouvel incident de cette nature doit être signalé au bureau du Maintien de la navigabilité aérienne, Transports Canada, Ottawa, par le programme de Rapports de difficultés en service.

Pour de plus amples renseignements, communiquer avec un Centre de Transports Canada ou M. Paul Jones, Maintien de la navigabilité aérienne, Ottawa, téléphone 613 952-4431, télécopieur 613 996-9178 ou courrier électronique jonesp@tc.gc.ca.

Pour le Directeur, Certification des aéronefs

Robin Lau
Acting Chief, Continuing Airworthiness
Chef intérimaire, Maintien de la navigabilité aérienne

Note: For the electronic version of this document, please consult the following Web address:
--

Nota : La version électronique de ce document se trouve à l'adresse Web suivante :
--

www.tc.gc.ca/CivilAviation/certification/menu.htm